

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



Distr.
GENERAL

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

A/41/520
S/18280

15 August 1986

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок первая сессия
Пункты 25 и 101 предварительной
повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок первый год

Письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии
при Организации Объединенных Наций от 14 августа 1986 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить для Вашей информации заявление представителя министерства иностранных дел коалиционного правительства Демократической Кампучии от 30 июля 1986 года, в котором осуждаются политика удушения голодом, проводимая вьетнамскими агрессорами, и их призыв к международной помощи для снабжения продовольствием их оккупационной армии в Кампучии.

Буду признателен за распространение этого заявления в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 25 и 101 предварительной повестки дня, а также Совета Безопасности.

Прасит ТЫУНН
Постоянный представитель

* A/41/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление представителя министерства иностранных дел коалиционного правительства Демократической Кампучии, опубликованное 30 июля 1986 года, в котором осуждаются политика удушения голодом, проводимая вьетнамскими агрессорами, и их призыв к международной помощи для снабжения продовольствием их оккупационной армии в Кампучии

В этом году вьетнамские агрессоры уже использовали установленный ими в Пномпене марионеточный режим, чтобы обратиться к международному сообществу с призывом об оказании продовольственной помощи. Они проделывают это каждый год.

Они просят о такой гуманитарной помощи, чтобы снабжать продовольствием свои оккупационные войска для продолжения агрессии и войны геноцида в Кампучии, а также дальнейшего массового истребления кампучийского народа в соответствии с их экспансионистской политикой, направленной на поглощение Кампучии и ее насильственное присоединение к территории Вьетнама.

Гуманитарная помощь, предоставляемая Пномпеню международным сообществом, никогда не доходила до угнетаемого кампучийского народа, сталкивающегося с серьезной проблемой голода.

Вьетнамские агрессоры и их сообщники неоднократно использовали свою пропагандистскую машину, средства массовой информации, книги и кинофильмы для распространения лживых утверждений об улучшении условий жизни кампучийского народа в районах, находящихся под их временным контролем, и даже "блистательном возрождении".

Однако вьетнамские агрессоры по-прежнему ежегодно объявляют, что в Кампучии ощущается нехватка риса, вызванная различными причинами. Ханойские власти и их сообщники всегда без колебаний прибегают к обманным уловкам как к удобному средству достижения их политических целей в зависимости от обстоятельств. Когда им нужно узаконить свою оккупацию Кампучии, они выпускают статьи, книги и кинофильмы с целью ввести в заблуждение мировую общественность и заставить ее поверить в то, что условия жизни населения районов, находящихся под их временным контролем, улучшаются. Когда им нужна продовольственная помощь для снабжения их вооруженных сил, увязших в боях на территории Кампучии, они заявляют, что народ Кампучии испытывает острую нехватку риса и т.д.

На самом деле, серьезную нехватку продовольствия, которую испытывает кампучийский народ, вызывают не стихийные бедствия, засуха или наводнение, как лживо утверждают вьетнамские агрессоры. Ее вызывает политика геноцида, проводимая вьетнамскими агрессорами, обрекающими кампучийский народ на голодную смерть, истребляющими его с целью заселить территорию Кампучии вьетнамскими гражданами.

Они используют различные средства для уничтожения кампучийского народа. Они грабят рис с еще не убранных полей, обыскивают дома, чтобы конфисковать даже то небольшое количество риса, которое смогли произвести местные жители, реквизируют и отбирают рис у населения.

Кроме того, они не дают населению проводить сельскохозяйственные работы, принуждая его жить в деревнях, окруженных заграждениями, траншеями и минными полями. Они также насильно сгоняют сотни тысяч человек и направляют их на линию фронта в западной части Кампучии для ведения их агрессивной войны. Они принуждают их расчищать леса, строить дороги, перевозить грузы, устанавливать мины, сооружать заграждения, рыть траншеи вдоль западной границы Кампучии, лишая кампучийцев возможности уделить достаточное время выполнению сельскохозяйственных работ. В результате этого сотни кампучийцев погибли от разрывов мин, малярии и других болезней. Те же, кого смерть обошла стороной, получили серьезные ранения и травмы, утратили способность возделывать рис или обеспечивать свое существование.

Таковы подлинные причины голода, с которым ежегодно сталкивается кампучийский народ.

Поэтому гуманитарная помощь, к оказанию которой призывают международное сообщество ханойские власти, предназначается не для нуждающегося кампучийского народа, а для вьетнамских войск в Кампучии, с тем чтобы увековечить их оккупацию этой страны, преследующую цель поглотить Кампучию и насильственно присоединить ее к территории Вьетнама.

Коалиционное правительство Демократической Кампучии настоятельно призывает все щедрые правительства и народы всего мира, которые обеспокоены бедственным положением кампучийского народа, решительно осудить политику геноцида вьетнамских агрессоров и потребовать безоговорочного и незамедлительного вывода Вьетнамом всех своих войск из Кампучии в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций по Кампучии.

Оно призывает мировое сообщество по-прежнему поддерживать мирное предложение из восьми пунктов относительно политического урегулирования кампучийской проблемы, которое было выдвинуто коалиционным правительством Демократической Кампучии.

Устранить коренные причины кампучийской проблемы и избавить кампучийский народ от страданий можно будет только тогда, когда ханойские власти полностью выведут из Кампучии свои вооруженные силы агрессии.
